





**Pacotilla**

**¡ALZA PILILI!**

El Padre Morales con ese gracejo que solo se adquiere pisando conventos, comiendo partículas, quemando sahumero, limpiando bonetes, echándose incienso, raspando los cirios, vistiendo muñecos, tocando el piporro, cantando el Oremus, chupando las lámparas, regando los tiestos, alzando casullas y llevando cestos, ayer me dedica sabrosos conceptos, que yo he recibido con júbilo inmenso, si bien no es prudente que dos reverendos, lanzándose pullas se estén divirtiendo, porque esto aminora la fe de los pueblos y el día que falte la fé por completo, jados de la holganza los dulces recreos! jados los placeres del plato y del sueño! jados de las amas los cuidados tiernos! ¡y adios Purgatorio con sus rendimientos! Tendremos entonces que mover los huesos y á duros trabajos condenar al cuerpo, si á los tiempos tristes volver no queremos de pedir seis cuartos á algun compañero, para con judías llenar el talegol ¡Ay, Padre Morales, ¿que estamos haciendo? Usted, sobre todo, que el grito en el cielo pone, si un impío trata mal al clero, (en lo cual estamos de comun acuerdo) ¿cómo se permite decir que me gusta la bota, sabiendo que todos los frailes, altos y pequeños, apestando á mosto, sueltan los regüeldos? ¡Ay, Padre Morales, se ha hecho largo esto, y mañana mismo lo continuaremos; pero mientras tanto, lo que le aconsejo, es que considere que yo soy un clérigo

y que siendo grave faltarme al respeto, si usted no se enmienda vá usted á los infiernos!

**Telegramas**

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR.)

Madrid 7 (6-15 n.)  
Se ha perdido el vapor *Senegal*, perteneciente á las mensajerías francesas.

Madrid 7 (9-15 n.)  
Se estudia el medio de rebajar la mitad del descuento que se les hace á los empleados civiles y militares.

En el momento que se reuna el Consejo de Sanidad, tratará de acordar varias reformas importantes.

Madrid 7 (10 noche).  
Acciones del Banco de España. . . . . 278-00.  
Deuda amortizable del 4 por 100. . . . . 72-80.  
Deuda perpétua del 4 por 100 interior. . . . . 58-70.  
Id. id. exterior. . . . . 57-40.  
Cambio sobre Paris. . . . . 4-93.  
Cambio sobre Londres. . . . . 47-25.

Barcelona 7 (5 tarde).  
Cotizacion oficial.—Bolsa:  
Acciones del Banco Hispano Colonial. . . . . 47-75

Expresion de gratitud.—Provincia de Santo Domingo, Cumba Abril 18 de 1881.—Sr. D. Fermin Goussard, farmacéutico, Santo Domingo.—Muy señor mio y amigo: No puedo menos de darle repetidas gracias por haberme indicado el uso de las Píldoras de Bristol para la terrible afeccion que hacia más de cuatro años venia minando mi existencia y destruyendo mi salud, con perjuicio de mis intereses, porque me encontraba inutilizado para el trabajo.

Apenas tomé la segunda caja pude con placer entregarme á mis ocupaciones, tomando la plaza que estaba á mi cargo, la de ingeniero mecánico de esta oficina, y hoy, gracias á Dios y al Dr. Bristol, mi salud se encuentra en tan buen estado como cuando vine de Francia, mi país.

Las afecciones del hígado y otras anomalías que sentia han desaparecido completamente.

Con recuerdos de gratitud me suscribo de usted con la mayor consideracion y agradecimiento como su buen amigo y paisano.—J. Devaux.

De venta en las principales farmacias y droguerías. Agentes generales en España y depósito para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, en Barcelona. 56

**GANGA**  
Se vende un kiosco de 36 pies de largo por 18 de ancho en condiciones habitables, situado en uno de los puntos más convenientes para la industria y contiguo á las playas del Sardinero.  
Darán razon en la calle de Cervantes, establecimiento, frente al número 19. a

**TALLERES Y ALMACENES**  
DE  
**MÁRMOLES DE TODAS CLASES**  
DE  
**Antonio Carretero**  
PRIMERA ALAMEDA, 28, SANTANDER  
En este establecimiento, surtido en primera escala, se construyen cuantos trabajos se originen en el ramo de marmolería, á precios no conocidos hasta hoy.  
Pedid precios antes de comprar mármoles.

**Interesante al público**  
Despacho de carnes de Marcelino Fernandez  
Plaza de Atarazanas, núms. 13 y 20  
**COMPETENCIA**  
Ternera superior, á 75 céntimos de peseta, ó sea 3 rs. libra.  
Carne de cebon superior, á 66 céntimos de peseta, ó sea 2 reales 64 céntimos libra.

**Impermeables ingleses superiores**

Cariqs para montar.  
Paletots para caballero y niño.  
Talmas para señora.  
Trajes para caza.  
Trajes para Ingenieros.  
Polainas de todas formas.  
Boreguies de caza.  
Botas altas.  
Todo muy superior; garantido.

**TALLERES DE MIERES,**  
PUENTE, 8, y S. FRANCISCO, 28,  
SANTANDER

**GRAN BAZAR**  
DE  
**SAN FRANCISCO**

FRENTE Á LA IGLESIA  
Venta de camas á plazos  
**DESDE UNA PESETA SEMANAL**  
**SIN FIADOR**

Gran surtido en colchones y muebles de todas clases en las mismas condiciones.  
Ventas al contado 10 por 100 de descuento.  
¿Quién por una peseta semanal no compra cama de hierro?

**SIN FIADOR**  
**La Union y el Fenix Español**  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

**GARANTIAS**  
CAPITAL SOCIAL  
**48.000.000 de Rs. vn. efectivos**  
PRIMAS Y RESERVAS: RYN. 106.319,768 47

Sub-directores en Santander y Palencia: para incendios, vida y accidentes, señores Hoyo y Fernandez, Muelle, 4; para marítimos, Hijo de Porrúa y Compañía. a

**LA GRAN BRETAÑA**  
Es el almacén que mayor surtido presenta en esta capital en camas, cunas y colchones de muelles.  
**SIN FIADOR**

A plazos desde 6 reales semanales.  
Máquinas de coser de todos sistemas á 10 reales semanales; 10 por ciento descuento al contado.  
38 = BLANCA = 38  
SANTANDER  
Al lado de Telesforo Martinez. mjd

**CALIPTA**  
Pomada balsámica invulnerable del Dr. Matas  
NUEVA-YORK  
Preservativo del contagio venéreo y sífilítico  
3 pesetas caja (para 30 veces)  
PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

**SOMBRERERIA**  
VIUDA DE ENRICI  
Sucesora de Saralegui  
12 Rivera 12  
Se ha recibido un gran surtido de sombreros y gorras para niños y caballeros. 6 a 5

**TENIA O LOMBRIZ SOLITARIA**  
Expulsion completa y segura con las  
**CÁPSULAS TENIFUGAS**  
de  
**B. R. de Angulo**  
ESTACION — 17 — VITORIA  
30 reales frasco.  
Depósito en Santander, en la farmacia de D. José de la Vega. 26js

MÁQUINAS PARA COSER  
DE  
**La Compañía Fabril "SINGER"**  
13-BLANCA-13  
SANTANDER

Además de los modelos conocidos hasta hoy esta Compañía ha puesto á la venta nuevas máquinas industriales y para familias que, por su especial mecanismo, carecen completamente de ruido y hacen con perfeccion el trabajo en toda clase de telas, paños y cueros.  
Desconfíese de los falsificadores que sorprenden al público con nuestro crédito, y para evitar ser engañados comprar solamente en el depósito de

**La Compañía Fabril "SINGER"**  
13-Blanca-13  
SANTANDER.

A plazos: diez reales semanales.  
Al contado: diez por ciento de rebaja.

**SUBASTA DE FINCAS**  
El día 27 de Noviembre, á las tres de la tarde, se celebrará en Madrid, Relatores, 4, principal, oficinas de la Sociedad Aurora de España, en liquidacion, para la venta de un local que fué fragua y una tejavana que tambien fué fragua en la calle de San Pedro, acera del Norte, lindantes entre sí; una casa en la calle de Santa María Egipcíaca, número 2 novísimo, con vistas á la calle Cuesta de Garmendia; otra casa en la citada calle Cuesta de Garmendia, número 15 novísimo, y otra casa en la misma calle, número 3 moderno, sin sujecion á tipo y bajo el pliego de condiciones que con los títulos de propiedad se encontrará de manifiesto en las citadas oficinas todos los días hábiles, de una á cinco de la tarde.

Á LOS CONSUMIDORES DE BUEN GUSTO  
**LA MONTAÑESA UNIVERSAL**  
fábrica de refinacion de aceite de oliva  
DE

**Ignacio Soriano, Compañía, 3**  
En dicho establecimiento se vende aceite de oliva puro, sin rival, refinado extrafino especial y calidad inmejorable, á 70 rs. arroba.

El dueño de dicha fábrica no ha omitido sacrificio alguno para conseguir que todas las clases de la sociedad puedan hacer uso de un aceite refinado de primera calidad, procedente de Alicante, que se vende al precio de 52 reales arroba.

Ambas dos clases se garantizan de toda adulteracion, siendo dichos aceites puros y legítimos de oliva.

Para mayor comodidad del público, se sirve á domicilio en la poblacion, desde 14 de arroba en adelante.

Se admiten partidas de aceite de oliva para refinar, á precios módicos, que variarán segun sea la clase del aceite. j

**LA INFANCIA**  
12 Blanca 12  
Se ha recibido de Paris un variado y elegante surtido en abrigos de niñas y niños y los últimos modelos en trajes, se hacen de todas formas á la medida. Impermeables ingleses para niños á precios sumamente económicos. 15-9

**ANUNCIO**  
El abogado don José Suarez Quirós, ha trasladado su estudio á la cuesta del Hospital, núm. 8, principal.

**ANUNCIO**  
El dueño de la antigua y acreditada salchichería de la plaza de la Pescadería, pone en conocimiento del público que acaba de adquirir una partida de cerdos cebones, procedentes de una fábrica de harinas de Castilla.  
Tambien ha recibido una buena remesa de jamones, chorizos y otros embutidos, todos superiores.  
En dicho establecimiento se siguen expendiendo las exquisitas salchichas que tanta fama han adquirido.

**Teatro**  
Funcion para hoy.—10.<sup>a</sup> de abono.  
**LA TEMPESTAD**  
A las siete y media. Entrada UNA peseta.  
Imprenta de LA VOZ MONTAÑESA,  
calle de San Francisco, núm. 29. Santander.—1885

El fraile señaló con el dedo al capitán que se venia hácia ellos, y replicó:  
—¿He cumplido mi palabra, pero me has dado las gracias demasiado pronto, Margarita!  
En efecto, don Estéban, aproximándose sin ceremonia á la Patrona, la dijo:  
—¿Conque es cierta la respuesta que me ha dado Fr. Eusebio? ¿Eres la espía de los filibusteros?  
—¿Y por qué he de desmentir á un hombre cuyas palabras son sagradas? le contestó con firmeza.  
—¿Nada tienes que decir en tu defensa? preguntó el capitán.  
—Nada.  
—¿Sabes la suerte que te aguarda?  
—La suerte que á vos os aguardaria en el puerro de la Paz en la isla de la Tortuga, contestó sencillamente. ¿No sois vos español, y yo la que los Hermanos de la Costa llaman madre, la que cura las heridas y vela en su agonía? ¿Una vieja como yo sirve para otra cosa que para morir? ¡Ni riquezas, ni encantos, ni belleza conservo para excitar un poco de consideracion en vuestros corazones! ¡Acero; y además, yo no sé suplicar, yo no sé cómo maldecir, y os aborrezco á todos tanto como quiero á esos valientes Hermanos de la

más se dejaba sorprender ó desviar por semejantes sensaciones, y preguntó al fraile con frialdad:  
—¿Qué mujeres son esas?  
—La vieja, contestó en el mismo tono Fray Eusebio, es una especie de hechicera que sirve de espía á los filibusteros.  
Un grito de horror se elevó por todos lados: retrocedieron los marineros, y los vasos de agua que por todas partes se ofrecieron á la Patrona, rodaron por el puente.  
—¿Y la jóven, Fr. Eusebio?  
Margarita miró al fraile fijamente, dudando que cumpliera su promesa, porque su respuesta iba á decidir de la suerte de Carmencita. El fraile contestó con indiferencia:  
—¡No la conozco! estaba prisionero desde el saqueo de la Ranchería, y para asegurar mi fuga tuve que venir con esas dos mujeres. Este es todo el caso.  
—¡Bien! dijo el capitán, y con la mayor tranquilidad comenzó á dar algunas órdenes.  
Respiró la patrona, y acercándose al fraile, le dijo por lo bajo:  
—¡Gracias, Fr. Eusebio, por vuestra generosidad! ¡Ahora puedo morir tranquila!

Levantóse entonces la Patrona, y dijo con indignacion al implacable religioso:  
—¿Y vos sois ministro de un Señor divino? ¡Ah! al menos este secreto perecerá con nosotros; Dios es justo y nuestros clamores llegarán hasta él.  
Sonrióse el fraile, y extendiendo la mano hácia las olas arrugadas por una brisa naciente:  
—¡Nunca se debe desesperar de la Providencia! la justicia humana la auxilia á veces y viene á buscar su presa hasta en el centro del Oceano.  
Aterrada la Patrona miró y arrancó un alarido de terror.  
Veia acercarse rápidamente una de esas piraguas grandes con velas y remos inventadas por nuestros compatriotas de América para navegar por aquellas aguas y defender los buques pequeños contra los filibusteros.  
—¡Ehl! exclamó Margarita lanzándose como una leona á fray Eusebio, ¿me prometéis no abusar de la confesion escapada á esa infeliz en un rapto de delirio?  
Rechazóla el fraile y agitó á merced del viento, como señal, el manto de Carmencita.  
—¡Responded, responded! O si no antes de un minuto vuelco este frágil esquife.

**Compagnie Générale Transatlantique**  
**VAPORES - CORREOS FRANCÉS**  
Precios de pasaje, en pesetas.

	PRIMERA CLASE			Entrapamiento	Puntos
	1.ª categoría	2.ª categoría	3.ª categoría		
Para La Habana, Santiago de Cuba, Mayaguez y San Juan de Puerto-Rico.	900	800	700	250	175
» Guadalupe, Martinica, San Thomas.	965	825	750	400	
» Santa Lucía, Trinidad.	965	825	750	450	
» Cabo-Haitiano, Puerto-Príncipe, Jamaica.	1050	925	750	450	
» La Guayra, Puerto-Cabello, Curasao, Savanilla, Colón, Cumana.	1100	965	750	450	
» Demerari, Surinam, Cayenne.	1100	965	750	500	
» Veracruz.	1240	1100	825	500	
En estos precios no va comprendido el ferrocarril de Panamá.	1690	1310	—	600	
» Para San Francisco.	1565	1430	—	580	
» Guayaquil.	1675	1575	—	663	
» El Callao.	2075	1975	—	830	
» Valparaiso.					

  

	PRIMERA CLASE		2.ª clase
	Cámaras exteriores	Camarotes interiores	
Del Havre.	500	400	300
De Paris (comprendido el ferrocarril).	530	430	323
De Nueva-York (al Havre).	100	80	60
» a Paris (comprendido el ferrocarril).	106	86	64 1/2

Billetes de ida y vuelta valederos por un año con una reducción de 10 por 100. Tercera clase 135 pesetas del Havre a Nueva-York.

El vapor de 2.600 toneladas y 660 caballos  
**VILLE DE BREST**  
Capitan NOUVELLON.  
Saldrá de Santander el 22 de NOVIEMBRE  
Para San Thomas, San Juan de Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

Con correspondencia en San Thomas, Guadeloupe, Martinique, Sta. Lucie, Trinidad, Demerary, Surinam y Cayenne.  
El magnífico vapor de 3.000 toneladas y 2000 caballos  
**COLOMBIE**  
capitan DARDIGNAC.  
Saldrá de Santander el 26 de NOVIEMBRE  
Para COLON (sin trasbordo)

Con escalas en Pointe-a-Pitre, Basse Terre, Martinica, Trinidad, Carúpano, La Guaira, Puerto-Cabello y Savanilla; y con correspondencia en Colon (Panamá) para todos los puertos del Pacífico.

El vapor de 2.600 ts. y 660 caballos  
**VILLE DE BORDEAUX**  
Saldrá de Santander del 8 al 11 del presente mes  
Para San Nazario  
Procedente de Veracruz, Habana, Cabo Haitiano y San Thomas.

El vapor de 3.000 ts. y 660 caballos  
**OLINDE RODRIGUES**  
Saldrá de Santander del 16 al 18 del presente mes  
Para Burdos (Paullac) y el Havre.  
procedente de Colon, Savanilla, Curasao, Puerto-Cabello, La Guaira, Fort de France, Saint Pierre, Basse Terre y Pointe a Pitre.

El vapor de 3000 toneladas y 660 caballos  
**CALDERA**  
Capitan CRAMPON  
Saldrá del HAVRE Y BORDEAUX PARA VERACRUZ el dia 4 Novbre.  
Con escalas en San Thomas, Ponce, Mayaguez, Samaná (facultativo), Puerto Plata, Cabo Haitiano, Puerto-Príncipe, Santiago y Kingston.

El vapor de 2600 toneladas y 660 caballos  
**LAFAYETTE**  
Capitan HELIARD  
saldrá de SAINT NAZAIRE PARA COLON el dia 6 de Noviembre.  
Con escalas en Guadeloupe, Martinica, La Guaira, Puerto Cabello y Savanilla, y por correspondencia con:  
1.ª Fort de France, Santa Lucía, Trinidad, Demeray, Surinam y Cayena.  
2.ª En Colon con Panamá y todos los puertos del Pacífico.

**Notas.** Los señores pasajeros que deseen embarcarse para la Habana y Veracruz, tendrán a bien dirigirse a esta agencia antes del 15 del corriente con el objeto de retener sus billetes. Deberán proveerse de un pasaporte refrendado por el señor gobernador civil de esta provincia, sin cuyo requisito no pueden embarcarse.  
Los señores embarcadores tendrán la bondad de pedir cabida antes del 5, a fin de que esta agencia pueda pedir el hueco a la Direccion a Paris.  
Los registros se cerrarán la víspera de la llegada de los vapores.  
Los vapores de esta Compañía ofrecen las mayores comodidades, tanto por el lujoso arreglo de sus cámaras, como por el esmerado trato que en ellos se dispensa; pudiendo asegurar que ninguna otra Compañía los aventaja.  
Los precios de pasaje y flete son los más arreglados.  
Tarifas y prospectos se dan gratis.  
La Agencia general en Madrid se encarga de facturar directamente las mercancías y equipajes desde el domicilio de los señores remitentes.  
Para fletes, pasajes y demás informes, dirigirse en Madrid a D. José María Alonso de Beraza, Agente general en España de la Compañía, Olózaga, 1.—En Santander, al Sr. D. A. J. Galland, Muelle, 30.—En Barcelona, a los Sres. Hijos de Comas Salitre y Compañía.—En Cádiz, al Sr. D. A. Siera, Baluarte, 5.—Málaga, al Sr. D. A. Bjerre.

**Oriza-Tónica**  
AGUA VEGETAL CON LOS PERFUMES ABAJO EXPRESADOS :  
CALIDAD SUPERIOR  
Para limpiar los Cabellos y conservar bien la Salud de la Cabeza



Esta locion es el extracto de las sustancias detergentes y corroborantes de la yema del huevo. Usándola se cuida bien de la limpieza y de la salud del cutis cabelludo y se impide la caída del pelo. Sus perfumes suaves dejan un agradable olor despues de haberse servido de ella.

PERFUMES DIVERSOS  
NEW MOWN HAY  
JOCKEY-CLUB  
MOSS-ROSE  
VETIVERT DES INDES  
HELIOTROPE BLANC  
ORIZA DE LAS PAMPAS  
JASMIN D'ESPAONE  
TREVOL  
ESS. BOUQUET  
YLANG YLANG  
FOIN FRAICH' COUPÉ  
VIOLETTE DES BOIS  
OPOPONAX

**L. LEGRAND**, Perfumista, Proveedor de varias Cortes extranjeras  
PARIS — 207, rue (calle) Saint-Honoré, 207 — PARIS  
DEPOSITOS EN LAS CASAS DE TODOS LOS PRINCIPALES PELUQUEROS Y PERFUMISTAS  
DESCONFIENSE DE LAS FALSIFICACIONES

**PILDORAS DE BRISTOL**  
AZUCARADAS



Regulan todos los desarreglos biliares curan con certeza todas las enfermedades de  
**EL ESTÓMAGO,**  
y  
**EL HIGADO**  
y son extremadamente fáciles de tomar por razon de su gusto y aspecto agradable. No contienen mercurio ni sustancia tóxica alguna.  
Pruébense, y recuérense con ellas salud perdida.  
De venta en todas las Boticas y Droguerías

¡¡ La SANGRE es la VIDA !!  
**El ROB LECHAUX**  
Con los zumos Concentrados y Yodurados de BERROS Y ZARZAPARRILLA ROJA  
PREPARADO POR Mario LECHAUX, Farmacéutico de BURDEOS



Este producto vegetal, obtenido por aparatos de vapor especiales, activa la nutricion y la formacion de los glóbulos rojos de la sangre; destruye la acidez y los principios morbidos que causan todas las enfermedades. Impide y cura rápidamente los Infartos, el Raquitismo, las Escrófulas, los Tumores blancos, las Herpes, las Fístulas, las Caries, el Ozena, la Sífilis y los restos del mercurio, la Anemia, el Reumatismo, la Tisis, el Asma, etc.; da a los niños raquíticos la fuerza y los colores, a los ancianos el vigor; equilibra toda la sangre e impide las congestiones y apoplejías. *Numerosos certificados, medicos y particulares.* — Exájase sobre todos los frascos la firma del inventor.

DEPOSITOS EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS  
Venta al por mayor: En Casa de Mario LECHAUX, rue Sainte-Catherine, 164, Burdeos.  
LEER EL PROSPECTO  
Santander.—Depósitos: Manuel Rodriguez Jimenez, Bernardo Saro y Ruperto Isasi.

IMPRENTA  
DE  
**La Voz Montañesa**

En este establecimiento tipográfico se hacen toda clase de impresiones, incluso la de libros para el comercio, ayuntamientos y otras corporaciones, a precios económicos.  
Los trabajos se verifican con la mayor exactitud y puntualidad.  
San Francisco, 29, frente a la iglesia

Las Personas que conocen las  
**PILDORAS DEHAUT**  
DE PARIS  
no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No tomen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

**PILDORAS Y UNGUENTO HOLLOWAY.**  
ESTOS MEDICAMENTOS obtienen una aceptación y una venta mas universales que las de ningún otro remedio en el mundo.  
LAS PILDORAS son el mejor purificante conocido para la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado y del estómago, y son igualmente eficaces en los casos de disenteria: en fin, no tienen rival como remedio de familia.  
EL UNGUENTO cura pronto y radicalmente las heridas antiguas, las llagas y las úlceras aun cuando cuenten veinte años de existencia, y es un específico infalible contra las enfermedades cutáneas, por malignas que sean, como tales la lepra, el escorbuto, la sarna y todas las demás afecciones de la piel. Cada caja de píldoras y bote de unguento van acompañados de amplias instrucciones impresas en todas las lenguas conocidas.  
LAS PREPARACIONES HOLLOWAY se hallan de venta en todas las principales boticas y droguerías del mundo, y en Londres, 533, Oxford Street, en el establecimiento central del profesor Holloway.—Se vende en la botica del Sr. Bernardo Corpas, calle de San Francisco

302  
Esta amenaza intimidó a fray Eusebio, porque estaba seguro de que Margarita era muy capaz de cumplir lo que ofrecía.  
—¿Titubeas? prosiguió apoyando uno de los pies en el borde.  
—No, dijo, te prometo no delatarla como matadora de mi hermano.  
Si me engañas ¡ay de tí! insistió la Patrona reflexionando.  
El fraile volvió a agitar el manto con todas sus fuerzas, consiguiendo por fin que los marineros de la piragua divisasen la señal. Distinguieron la canoa aislada en mitad del mar y botaron una chalupa al agua. Mirábala el religioso, y Margarita le miraba a él, espiondo el pensamiento en el semblante, pronta a hacer zozobrar la canoa a la menor sospecha; mas el otro permaneció impassible.  
Así que la chalupa se hubo acercado, pasaron a ella el fraile y la Patrona: los marineros, despues de recibir prosternados la bendicion del primero, trasladaron a Cármen con toda delicadeza y se alejaron a fuerza de remos. Soplabla la brisa, la chalupa tardó muy poco en alcanzar a la piragua grande, y fray Eusebio no fué dueño de contener una exclamacion de júbilo cuando re-

303  
conoció en el capitan, que estaba en el puente con la bocina en la mano, al alférez que le acompañara poco tiempo antes, por orden de don Cristóbal Figuera, a la tienda del Leopardo para intimarle la restitution del botin y la entrega de tres de sus compañeros. En recompensa de su desnudo, habia sido agraciado con el mando de esta piragua destinada a proteger a los galeones españoles.  
Fray Eusebio, que no ignoraba el odio del flamante capitan a los Hermanos de la Costa, se acercó a él con gravedad, y le alargó la mano, que el otro apretó cordialmente, dirigiendo una mirada penetrante a Margarita y a Cármen. Esta, pálida, helada como el mármol, con el cabello tendido y los párpados cerrados, parecia más encantadora aun.  
Habian interrumpido los remeros su faena para mirarla: los groseros marinos se apiñaban con interés en torno suyo, porque cada cual se acordaba de su mujer, de su hermana, de su novia que le aguardaba en el puerto. Los más devotos casi creían en una aparicion de la Virgen al considerar el tipo celeste y virginal de aquellas facciones. El capitan Estéban era hombre ambicioso y resuelto; su voluntad inflexible ja-

306  
Costa que vengan a los pobres indios!  
Un murmullo de cólera circuló por el tropel confuso de marineros; mas una señal del capitan les impuso silencio.  
—¿A lo que se ve, no temes la muerte?  
—¡La muerte! ¡Hace mucho tiempo que la espero, que la busco como un favor, que me burlo de ella, arrojando mil peligros! ¡He cuidado a infelices atacados de enfermedades contagiosas y mortales, los envuelvo con mi manto, y la muerte no ha querido mis añejos miembros! ¡He vendido heridas en medio de un abordaje y en el campo de batalla; silbaban las balas en mis oídos, y siempre me respetaron! ¡siempre! ¿Y quieres que me intimiden tus amenazas de muerte? ¡si imploraba yo este dia!  
—¿Conque nada de este mundo abandonas con pesar? ¿Has roto todos los lazos que a él te unieran?  
Escuchábale Margarita atentamente; con la pregunta del capitan surgió en su mente un doloroso recuerdo:  
—¡Sí, dijo como si hablara consigo misma; yo esperaba volverle a ver antes de morir! ¡Qué dicha hubiera sido con estampar un beso en su frente, aunque fuera mientras durmiese! Mas ¡ay!